



# FC AZZURRI BIENNE

Terreno di sport e sede « La Champagne » / Casella postale 418 / 2501 Bienne  
IBAN: CH55 0900 0000 2501 2888 5 / [www.fcazzurribienne.ch](http://www.fcazzurribienne.ch)

## Concept de protection

Le concept de protection du FC Azzurri Bienne est basé sur le concept de protection de l'ASF et de la ville de Bienne

### RESPONSABLES au sein du FC AZZURRI BIENNE

Délégué du club aux directives du Covid-19  
**Joël Vuillaume, Président FC Azzurri Bienne, 076 370 92 77**

Les entraîneurs reprennent cette tâche durant la durée de l'entraînement

### Infrastructure – Champagne / Tissot Arena

Les terrains (Champagne / Tissot Arena) sont divisés en 4 zones  
Chaque zone peut contenir 5 personnes au maximum

Vestiaires fermés  
WC ouverts (Le service des sport nettoie chaque jour d'entraînement les WC)  
Matériel de désinfection toujours à disposition (savon disponible aux jets d'eau)

### Parents

Les parents ne doivent pas faire de covoiturage  
Les parents ne peuvent pas rester sur place lors de l'entraînement

### Entraîneurs

L'entraîneur prépare, nettoie et range le matériel

L'entraîneur prépare un entraînement :

- Sans contact
- Sans jeu de main
- Sans jeu de tête

Lors des entraînements des juniors E et F la manipulation des buts fixes ne doit être fait que par les entraîneurs

**Lors de chaque entraînement, les groupes de 5 joueurs sont toujours les mêmes.**

**L'utilisation des chasubles est interdite**

### Joueurs

Les joueurs arrivent déjà habillés à l'entraînement et repartent de suite à la maison à la fin de l'entraînement.  
Les joueurs se désinfectent les mains avant et après l'entraînement  
Le lavage des souliers est possible mais en respectant les distances de sécurité entre chaque joueur.

Chaque joueur prend sa gourde.  
Pas de crachas, pas de serrage de main



# FC AZZURRI BIENNE

Terreno di sport e sede « La Champagne » / Casella postale 418 / 2501 Bienne  
IBAN: CH55 0900 0000 2501 2888 5 / www.fcazzurribienne.ch

## Concept de protection

### Joueurs contaminés au Covid19

Les personnes avec symptôme de maladie ne sont pas autorisées à participer aux entraînements. Elles restent à la maison ou sont mises en isolement. Elles appellent leur médecin traitant et suivent ses instructions.

L'entraîneur (h/f) est à informer immédiatement des symptômes de maladie.

**L'entraîneur (h/f) informe tous les membres du groupe d'entraînement, le club et le propriétaire des installations.**

### Liste de présence

La liste des présences doit être remplie par l'entraîneur à chaque entraînement.  
Ces présences doivent être gardées par l'entraîneur.

Lieu		Equipe	
Date		Horaire	

Personnes	Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3	Groupe 4	Groupe 5
Entraîneur					
Joueur 1					
Joueur 2					
Joueur 3					
Joueur 4					
Joueur 5					

Ce concept de protection est valide dès le 11.05.2020.

FC Azzurri Bienne  
Président

Joël Vuillaume



# FC AZZURRI BIENNE

Terreno di sport e sede "La Champagne" / Casella postale 418 / 2501 Biel/Bienne  
IBAN: CH55 0900 0000 2501 2888 5 / [www.fcazzurribienne.ch](http://www.fcazzurribienne.ch)

## Schutzkonzept

Das Schutzkonzept des FC Azzurri Biel basiert auf dem Schutzkonzept der SFV und der Stadt Biel

### ZUSTÄNDIGKEITEN innerhalb des FC AZZURRI BIENNE

Club-Delegierter für die Direktiven von Covid-19  
**Joël Vuillaume, Präsident FC Azzurri Biel, 076 370 92 77**

Die Trainer übernehmen diese Aufgabe während der Ausbildungszeit.

### Infrastruktur - Champagne / Tissot-Arena

Das Gelände (Champagne / Tissot Arena) ist in 4 Zonen unterteilt  
Jede Zone kann maximal 5 Personen aufnehmen.

Geschlossene Umkleieräume  
Offene WC (Die Sportabteilung reinigt die WC an jedem Trainingstag)  
Desinfektionsgeräte immer verfügbar (Seife an den Wasserdüsen vorhanden)

### Eltern

Eltern sollten keine Fahrgemeinschaften bilden.  
Eltern können nicht auf dem Übungsgelände bleiben.

### Trainer

Der Trainer bereitet die Ausrüstung vor, reinigt und lagert sie

Der Trainer bereitet eine Trainingseinheit vor:

- Kontaktlos
- Kein Handspiel
- Kein Kopfspiel

Im Training der Junioren E und F darf die Manipulation der festgelegten Tore nur von den Trainern vorgenommen werden.

**Bei jedem Training sind die Gruppen von 5 Spielern immer die gleichen.**

**Die Verwendung von Chasubles ist verboten**

### Spieler

Die Spieler kommen bereits bekleidet zum Training an und gehen sofort am Ende des Trainings wieder.  
Die Spieler desinfizieren ihre Hände vor und nach dem Training.  
Das Waschen der Schuhe ist möglich, aber der Sicherheitsabstand zwischen den einzelnen Spielern muss eingehalten werden.

Jeder Spieler nimmt seine Flasche mit.  
Kein Spucken, kein Händeschütteln



# FC AZZURRI BIENNE

Terreno di sport e sede "La Champagne" / Casella postale 418 / 2501 Biel/Bienne  
IBAN: CH55 0900 0000 2501 2888 5 / www.fcazzurribienne.ch

## Schutzkonzept

### Covid19 kontaminierte Spieler

Personen mit Krankheitssymptomen dürfen nicht an den Trainingssitzungen teilnehmen. Sie bleiben zu Hause oder werden isoliert untergebracht. Sie rufen ihren Arzt an und befolgen seine Anweisungen.

Der Betreuer (m/w) muss bei Krankheitssymptomen sofort informiert werden.

**Der Trainer informiert alle Mitglieder der Trainingsgruppe, den Verein und den Eigentümer der Anlage.**

### Anwesenheitsliste

Die Anwesenheitsliste muss bei jedem Training vom Trainer ausgefüllt werden.

Diese Abwesenheiten müssen vom Trainer eingehalten werden.

<b>Standort</b>		<b>Mannschaft</b>	
<b>Datum</b>		<b>Zeitplan</b>	

Menschen	Gruppe 1	Gruppe 2	Gruppe 3	Gruppe 4	Gruppe 5
Trainer					
Spieler 1					
Spieler 2					
Spieler 3					
Spieler 4					
Spieler 5					

Dieses Schutzkonzept ist ab 11.05.2020 gültig.

FC Azzurri Biel  
Präsident

Joël Vuillaume